

# OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW



DAVID LEWIS, C.C., Q.C. 1909-1981  
Distinguished Canadian statesman who championed the cause of social justice and the rights of the working man.

## A Tribute delivered at his funeral by Kalmen Kaplansky

David touched our lives in so many wonderful ways. We admired the symmetry and the logic of his life's work. At no time was there a basic conflict between his personal and public life; between his Jewish origin and his dream of Canada; between the good of Canada and a world of justice and of freedom.

Where did he find the inner strength, the moral fiber to keep faith in the face of so much adversity?

Originally, in the world of his father, a man of impeccable integrity. It was there that he first learned the basics of his ethical and political credo; about the supremacy of public weal over private gain; about the unbreakable link between worthwhile objectives and the means to achieve them; about politics as a noble commitment, a cause and not a career. It was there, too, in the Jewish Workers' Union (der Yiddisher Arbeiter Bund) and during the early trade union struggles of Jewish immigrant workers in Montreal for dignity and for economic justice, that he first heard the Yiddish words of the "sacred pledge" — the "Shvua" — written some 75 years ago (mir shveren, mir shveren, a shvua funn blut un funn treren). In words sanctified, in their words, by "blood and by tears", they pledged to remain faithful to all "who toil and who are poor". David remembered this pledge.

He was universally recognized as the leader and inspiration of social democracy in Canada and abroad. But he also helped hundreds of the holocaust survivors to settle in Canada; he remained to the very end deeply concerned about Israel, and particularly its labour and socialist sector; he loved and cherished Yiddish, the language of his childhood, taking every opportunity to speak it in public and in private.

His greatest gift to us was his refusal to give in, to succumb to cynicism and to despair. There, too, he was at one with the marching hymn of the Jewish partisans of the last war, which he heard on so many occasions, who, while facing insurmountable odds, nevertheless defiantly proclaimed (zogt nit kein mol az du gayst dem letsten veg) "never say that this is the final journey; the hour of fulfilment will still be ours".

But it was the family, in the final analysis, its unity and cohesion, which was his greatest source of pride, support and comfort to the very last. Sophie, Stephen, Michael, Janet and Nina — each in his or her own distinct way, unique in our political life — were as one in their remarkable dedication to his life's goals. To them, to his sister Doris and to their children — our friendship and our love.

Close to forty years ago, David and Frank Scott, on the inside cover of their book "Make This Your Canada", quoted the words of the martyred socialist leader of France, Jean Jaurès, "Take from the altars of the past the fire, not the ashes." David respected the ashes; but he also nurtured the fire with care, with piety, with stubborn dedication, with personal sacrifice. For that, we are forever grateful.

## Hillel Lodge drive has promising start

The Ottawa Jewish Home for the Aged or Hillel Lodge as it is better known, has launched a public campaign to raise funds to retire an accumulated debt which is now in excess of \$100,000.

In a letter appeal sent to every home in the Jewish community last week, Campaign Chairman William Grossman said:

"Not since 1965, when we first opened the doors to Hillel Lodge, have we been forced to seek your financial help. Now we must raise at least \$100,000. to retire our outstanding operating deficit or be faced with a bleak future.

"Government subsidization does not meet our financial needs", he continued. "As a matter of fact, their grants fall short of the per diem operating cost for a kosher Home for the Aged. Inflation has also had its effect on food costs, salaries and everything else associated with the operation. Residents require and receive the care and attention they need — and it costs money.

"We have studied and analyzed our position and have implemented some systems which will result in financial savings but we cannot cut corners in the care of our residents."

Mr. Grossman concludes by asking for financial support "so that we can continue to offer a Home for the Aged in the finest of Jewish tradition to all regardless of their financial status".

Early returns have been most gratifying, says Chairman Grossman. Contributions from all sectors of the community have started to come in, signifying understanding and concern on the part of a wide cross-section of Jews in Ottawa. Mr. Grossman is confident the goal will be attained.

The Lodge was officially opened in October, 1965 primarily through the efforts of its founder, Mrs. Dora Lithwick, co-founders Samuel Berger and Jackie Horwitz and a group of committed individuals. It started with twenty-nine beds. In 1973, a third floor and an additional nineteen beds were added for a total of forty-eight. The Home is full and a waiting list exists.

In order to provide round-the-clock supervisory care, Hillel Lodge employs thirty-one full-time and twenty part-time staff, including nurses, aides, orderlies, kitchen, recreational, housekeeping and administrative personnel.



Testing the new whirlpool bath at Hillel Lodge

Total costs for 1980 were \$638,000. Total income from fees, government grants, U.I.A. subsidies and donations came to \$573,000., leaving a deficit for the year of \$65,000. Deficits incurred in previous years have brought that total to more than \$100,000. The interest burden is a tremendous drain on the Lodge's limited resources and the debt must be retired as quickly as possible if Hillel is to become a viable operation.

Originally conceived as a facility for the ambulatory well-aged who could not live alone, services of all kinds had to be added as the residents became older and required ad-

ditional nursing and other supportive care. The inflationary factor has also escalated costs to record proportions.

Hillel Lodge is administered by a board of twenty-nine. The names of the officers and directors for 1981-82 follow: Immediate Past President, Dr. M. Ralph Berke; Co-Presidents, Dan Doctor and Theodore P. Meirick; First Vice-President, Sylvia Goldblatt; Second Vice-President, M. Sidney Green; Treasurer, Dennis Newton; Recording Secretary, Maynard Kriger; Corresponding Secretary, Gdalyah Rosenfeld; Special Funding Chairman,

(Continued on Page 2)

## Annual General Meeting of the Jewish Community of Ottawa

Wednesday, June 24 at 7:30 p.m.

Jewish Community Centre,  
151 Chapel Street

### Program

1. Annual Report of the Jewish Community Council.
2. Presentation of a plaque in tribute to the Ottawa Hebrew Benevolent Society and its President, Samuel Caplan.
3. Dedication of the Gilbert Greenberg Distinguished Service Award of the Jewish Community of Ottawa.
4. Presentation of the 1981 Award to Lawrence Freiman.
5. Election of Officers and Trustees-at-Large for 1981-82.
6. Reception in honour of the retiring officers and their successors.

Everyone is invited to attend.



# Vaad Report

by Sol B. Shinder  
President, Ottawa Vaad Ha'Ir  
Jewish Community Council



## Three Wise Men

A few weeks ago, at the Yom Ha'Atzmaut celebration, I remarked that we are free Jews, in a free society and that we have no problem of dual loyalty. The support of Israel was perfectly compatible with Canadian citizenship, for both countries are founded upon the freedom of the individual in a democratic society.

Following that remark, a member of our community approached me and thanked me for stating it publicly. It is a principle in which I firmly believe. There are three prominent Canadian Jews who I believe are perfect examples that there should never be any question of divided loyalty.

David Lewis, C.C.

The passing of David Lewis has removed from the Canadian scene a towering advocate for the individual rights and freedoms long before it was fashionable to do so. David Lewis rose to the heights of political stature as the national leader of one of our national political parties. One did not have to support the policies of the N.D.P. to have sympathy for the principles which David Lewis espoused.

The fact that David Lewis was a Jew may have slowed Mr. Lewis' path to the leadership of his party but it did not and could not stop him. It says much for the acceptance of Jews in our society that David Lewis was able to attain the leadership. David Lewis has never obscured the fact that he was a Jew — it was a distinction of which he was proud and it was a fact which made all other Jews in Canada proud as well.

We, in Ottawa, have been fortunate to have had David and Sophie Lewis live within our midst — we will miss David Lewis for he was always available to the community when organizations called upon him to share some of his wisdom.

Bora Laskin, P.C., C.C.

The Right Honourable Bora Laskin, the Chief Justice of Canada, will be honoured on June 17 by the Canadian Friends of the Weizmann Institute of Science at a national dinner to establish a chair in his honour for Science Teaching at the Institute.

The Chief Justice has had a distinguished career in the academic and judicial world in Canada and has attained the highest judicial position in our country. The appointment of Chief Justice Laskin to his present position is an event which years ago would not have taken place because he is a Jew. The fact that he was appointed is again testimony to the acceptance of Jews in society. The Chief Justice has fulfilled his role as the foremost jurist in Canada with a distinction which will enshrine him forever in Canadian history. His years as a law professor helped shape the lives of countless law students — all of whom still revere him and remember their days in his classroom with fondness.

The Chief Justice is a proud Jew — one of my most memorable moments was a little over a year ago at the dedication of the Holocaust Memorial when he gave the dedication address. That dedication was one of the most moving and inspiring speeches I have ever been privileged to hear.

The Chief Justice has not avoided his heritage and has supported Israeli institutions at every opportunity. He sees no conflict between being a Jewish Canadian who supports Israel.

Lawrence Freiman, O.C.

On June 24, at our Annual Meeting, the Gilbert Greenberg Distinguished Service Award will be presented to Lawrence Freiman.

Mr. Freiman is a native Ottawan and for years was the driving force behind all that took place in the Ottawa Jewish community. No event would occur without the input of Lawrence. From 1944-46 he served as President of the Ottawa Vaad Ha'Ir. It was during his presidency that the rule that a President could only serve for two consecutive years was first introduced. That rule has stood the test of time and provided Ottawa with a succession of lay leaders that has been the envy of other Canadian Jewish communities. Mr. Freiman was the founding chairman of the United Jewish Appeal and he single-handedly pulled all the conflicting groups together at a time when independent campaigns were the rule rather than the exception. Our Jewish community would not be the organized disciplined place it is today were it not for Lawrence Freiman. He did not give up his dedication to the well-being of the community after he left the high offices he held, for he was always available to each successive president of the Vaad.

One of the first people who offered me their support and guidance upon my taking up the office of President of the Vaad was Lawrence Freiman, an offer which I readily accepted.

Lawrence Freiman's support of Israel and Zionism are legend for he was the National President of the Zionist Organization of Canada. He was instrumental in getting an Israeli Ambassador to Ottawa and in finding "Kinneret" the official residence of Israeli Ambassadors in Rockcliffe.

Lawrence Freiman had a successful business career and rose to national prominence in the Arts Community in Canada. He was proud of his Jewish background and it did not interfere with his successful business and public career.

Each of these men were prominent in their field — each were proud Jews — and proud Canadians. They are perfect examples that no matter what field they were involved in, politics, public service or business, their identity as a Jew has not inhibited or deter-

red their success. They have not exhibited any ambivalence in their support of Israel and their roles as prominent Canadians.

Each of the lives of David Lewis, Bora Laskin and Lawrence Freiman provides a lesson for all of us to be proud of our heritage and for each of us to continue our efforts to sustain the preservation of that heritage.

## Postscript

This column represents the last (other than the Annual Report) which I shall have the privilege of writing as the President of the Vaad (the "Vaadfather" as many have called me). The task has been a happy one but not one without its perils. Coming up with a topic every two weeks was the most difficult part of the job. I have not made the life of the Editor of the Bulletin easy for I have always been late with my copy and it was always scribbled in my illegible writing. I wish to thank Cindy Engel, our able editor, for her patience (actually she has no choice for that is one of the privileges of the President).

I will miss these columns and I hope that I have provided some food for thought for those of you who took the trouble of reading my rambling thoughts. Shalom!

## Condolences

Condolences are extended to the families of:

David Nathans, Montreal (father of Mrs. Lila Robbins)  
David Markson, Miami (father of Dena Gosewich and Frank Markson)  
Mrs. Rose Achbar  
Mrs. Celia Rohrlrich (sister of Edward Freedman)  
David Pivnick (father of Dr. Hillard Pivnick)  
Mrs. Alice Benzvy, Miami (sister of Harry Agulnick)

May their memory be a blessing.

## Hillel Lodge

(continued from page 1)

William Grossman; Historian, Sarah Green; President, Women's Auxiliary, Rae Nadolyn; Executive Director, Yale Greenberg.

Board members: Helen Beiles, Benes Cantor, Mervin Blostein, Freda Carlofsky, Harold Cohen, Ben Dworkin, Sam Epstein, Beverley Harr, Nap Kapinsky, Dr. Harvey Lithwick, Sidney Lithwick, Issic Landau, Sandra Levinson, Leon Leckie, Albert Rivers, Sadie Silverman, Morris Schachnow, Dr. I. Victor Steinberg, Thelma Steinman, Max Sternthal, Dr. Marcus Weinberger, Celia Wyneberg.

## SENIOR SHOPPING BUS

Every second Thursday,  
10:00 a.m.

Bus and driver —  
courtesy of B'nai B'rith  
Ottawa Lodge No. 885.

For information, call  
236-6351.

## LORRY'S CORNER



This year's Walk for Israel was a smashing success, thanks to a super job by Chairman Ben Greenberg, his energetic and enthusiastic committee and all those who walked, jogged or biked. Even the weather co-operated beautifully. The sun was shining and the temperature was just right as Herb Gray, Minister of Trade and Commerce and I cut the ribbon at 9:00 o'clock in the morning to send the participants on their way.

The statistics are equally impressive. Almost 500 registered for the event — by far the largest percentage completed the 18 km. scenic route, with the bikers tripling that distance. Over \$42,000. was raised in pledges, a whopping \$15,000. more than last year.

Our Walkathon collection record is especially good and we expect to have the bulk of the money in hand by the end of June. The Early Bird Draw for a 10-speed bicycle has helped. We are also giving prizes to the leading producers, master walkers, youngest walkers, largest number of sponsors and to young adults, teens and under 13's who led their peers. The Hebrew Schools were most co-operative with students from each group walking together under banners they designed especially for the occasion. The school with the largest number of participants will be recognized as will the class in each of the schools which brought out the largest numbers of children. The names of all of our winners will be announced in the next issue of this Bulletin.

Aside from all the good fun, the camaraderie, the clowns and entertainment along the way, the hot dogs and the music, the cause is right. When it is all over, the chasing after sponsors, the blisters and the job of collecting pledges will have been worthwhile. This year's proceeds will go for work with disadvantaged youth in Israel and every walker or sponsor can derive satisfaction from the knowledge that he or she has helped.

Ben Greenberg and his associates introduced a number of innovative ideas including the Company of Chai and the Group of 100. Ben wants to build on that experience because he feels that we have really only begun to scratch the surface of the potential of the program. I am delighted he has decided to take the chairmanship for a second year. He is extremely well-organized and believe it or not, has already begun to plan for and recruit his team for the 1982 event scheduled for Sunday morning, May 16.

+++++

As of June 4, the day this issue of the Bulletin went to press, total pledges reached \$1,800,000. or 81.8% of the commitments obtained last year. On the other hand, \$1.8 million is 75% of our \$2.4 million goal for 1981. On a card-for-card comparison basis we are running about 5% ahead. All things considered, this is not too bad. If we maintain the pace, (frankly I see no reason why we should not) we should end up with about \$2.3 million.

The immediate problem is getting the rest of the cards in. Of the 5,850 prospects on our list, 4,366 have been covered, leaving 1,616 still in the field. Reports indicate that at least half have been contacted and that the cards are enroute to our office. In terms of coverage, we are well ahead of last year but the campaign cannot be considered finished until every one of the remaining 800 potential donors is seen. Please canvassers, let's go! We can't afford the luxury of losing even one contribution.

+++++

In the next few weeks, I will step down as Chairman of U.J.A., after a two-year stint, and this column will give way to another by my successor. I chose a caricature rather than a photograph for Lorry's Corner because I felt it would be a better attention-getter. I think I was right. The impression I get is that the column has been read and may have contributed something to a better understanding of the campaign, its beneficiaries and the personalities who make it tick.

Hy Hochberg and I collaborate on the column. We meet in advance, decide on the items to be stressed and he does the writing. We have a last-minute look at the results and then it is put to bed.

Hy and I got together as usual in preparation for this issue of the paper. The directions were clear enough for the body of the article but we were stuck momentarily on how to end. Finally, I said to him, "Let's leave them with a smile — enough of the heavy stuff". He responded by saying "Sorry Lorry, no smiles 'til the cards are in". He may be right. What do you say, folks? Let's finish the job and then we can smile together with the knowledge that we have had a successful and productive campaign.

Lorry Greenberg,  
General Chairman, 1981 United Jewish Appeal





## Commentary by Cynthia Engel Editor

The covers are off the swimming pools...  
The charcoal is on the barbecue...

And week after glorious week, in synagogues across the city and across the land, a small army of pubescent young boys standing on the threshold of manhood square the shoulders beneath the jackets of their brand new suits, take a deep breath and before an expectant congregation, stand up to be counted in as responsible Jewish adults: 'Tis the season to be...Bar Mitzvah!

And week after week, miniature ladies, having finally mastered the art of walking in their first pair of real heel shoes, bow before the Ark of the Covenant and in clear, sweet tones sing out the Haftorah, and in so doing accept the mantle of first maturity. Or, together with their peers, they stand in front of assembled family and friends to share the in Bat Torah experience as a group. For it is also Bas Mitzvah time!

Regardless whether the affair is lavish or low key, two things remain unalterably true: the day is one filled with tradition and meaning for all who are a part of it — from the Principles to the Lowliest Guest on the list...

and any one of these children, observed on the Monday morning following the simcha, in no way remotely bears even the slightest resemblance to the kempt, meticulously groomed, thoroughly presentable young adult who so confidently graced the bimah on the Shabbat a scant two days before! So it has always been, so it shall be forevermore.

And despite the fact that the gift is of paramount importance, and the outfit is a major concern, and the evening "do" (or lack thereof) is a worry, we have somehow managed to keep things in their proper perspective. For while the Bar/Bas Mitzvah affords the opportunity to throw a party on a grand or modest scale, the real reason for the celebration remains uppermost in the minds and hearts of all who join in the revelry: another Jew, another Jewess, has made a commitment to Judaism.

Though these children are still very young — just brushing thirteen — they cover a good part of the road to maturity in the years leading up to Their Big Moment. For this commitment, this acceptance of the Torah, demands of each of them a tremendous amount of self-discipline in its preparation.

It represents precious time given over to study and practice, rehearsal and repetition. It represents months and months spent poring over Hebrew words and phrases...months and months humming snatches of the ancient Hebraic melody...and months and months of holding up in a bedroom with just a tape recorder for a friend. It is the culmination of a great deal of work, a great deal of self-denial. It is indeed a commitment.

Bar Mitzvahs and Bas Mitzvahs happily occur throughout all the months of the year. But with the delightful prospect of a season at camp, spring and summer are always fair bursting with the joy of this simcha.

Each Bar Mitzvah boy, each Bas Mitzvah girl, makes a covenant with Judaism on that special day. And it is done with the whole heart. With luck, that commitment will last for all days of their lives.

## Meeting at Hillel Lodge

A general meeting will be held at Hillel Lodge on June 16, at 1:00 p.m. sharp. Everyone welcome. Guest speaker will be Mr. Gdalyah Rosenfeld.

## B'nai B'rith to hold tea

"B'nai B'rith Women Ottawa Chapter 421, will hold its annual Blossom Tea in aid of Youth Philanthropies at the home of Mrs. Herbert Zagerman, 122 Willingdon Road, Rockcliffe, on Thursday, June 18 from 2:00 to 5:00 p.m.

Everyone is welcome to attend.

## Renée Anug to be guest

Machzikei Hadas Sisterhood closing and installation dinner to be held Tuesday, June 16, marks the end of a successful season of programs, fund-raising and community work. Mrs. Renee Anug, wife of Israel's Ambassador to Canada will be the special guest.

The theme of the evening is a Tribute to Mothers (and their daughters) with a focus on the traditional Jewish Friday night.

## Narvey to give talk

B'nai B'rith Bytown Lodge 3061 will hold its monthly meeting on Tuesday, June 16, 7:30 p.m. at the Jewish Community Centre.

Guest speaker is Kenneth Narvey of the Canadian Jewish Congress. Mr. Narvey's topic is "Nazi War Criminals in Canada".

Refreshments will be served. Covert: \$2.00. Members of the community are invited to attend.

FOR AN EXCITING INTRODUCTION TO THE  
WORLD OF JEWISH EDUCATION

## OTTAWA MODERN JEWISH SCHOOL

- Rich and stimulating learning experiences
- Individual Instruction
- Integrated Hebrew-Yiddish Programs
- Music Program
- Experienced, Dedicated and Caring Teachers

We invite you to visit the School and become acquainted with our curriculum and programs which include:

HEBREW, YIDDISH, HISTORY, JUDAISM,  
BIBLE STORIES, CUSTOMS, TRADITIONS,  
ISRAEL AND CURRENT EVENTS, MUSIC

4 & 5 yr.-old Kindergarten, Grade 1  
Sunday Morning 9:30 - 12:30 J.C.C.

Grades 2 to 7  
Sunday Morning 9:30 - 12:30, J.C.C.

Wednesday 4:15 - 5:45  
Agudath Israel Annex

To register for further information contact  
Gerald Cammy, Principal — 829-1284  
or  
Diana Heitin, Registrar — 592-1260  
or  
Bertha Leckie — 235-0612



Top Rib Reg. 3.79 **3.29** lb.  
Frozen Fillet  
of Flounder Reg. 4.89 **3.89** lb.



## MONTREAL JEWISH SINGLES ORGANIZATION

(3584 Division)

invites you to attend a  
**NOSTALGIA DISCO DANCE**  
at the

**RAMADA INN**

6445 Decarie Blvd. Galleria Room Montreal, Que.

**SUNDAY, June 28th, 1981 8:30 p.m.** (ample parking)  
Admission: \$7.00

(As this is a benefit dance for the Miriam Home for Exceptional Children, door prizes and raffles will be offered.)  
Information: (Montreal) Mildred — 487-1262 Esther — 747-2250



## OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW

Published bi-weekly by the Jewish Community Council of Ottawa —  
Ottawa Vaad Ha'ir, 151 Chapel St., Ottawa, K1N 2Y2. (Tel. 613/232-7306).

### Jewish Community Council Officers

**SOL B. SHINDLER, O.C.**, President  
**JOSEPH LIEFF, O.C.**, 1st Vice-President  
**ISSE L. LAMOUAU**, 2nd Vice-President  
**ALFREDO FRIEDMAN**, Treasurer  
**GERALD BERGER**, Honorary Secretary  
**HY HOCHBERG**, Executive Vice-President

### Bulletin Committee.

**OR. ELI RABIN**, Chairman  
**GERALD BERGER**  
**SIMONE GOLOBERG**  
**SONEY MARGLES**  
**MARK MAX**

### Editor

**CYNTHIA ENGEL**

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth.

**DRAW — DRAW — DRAW — DRAW**  
**\$65,000** IN PRIZES

CONGREGATION MACHZIKEI HADAS INVITES YOU TO  
PARTICIPATE IN ITS 5TH ANNUAL FUND-RAISING  
DRAW ON JUNE 23 AT 8:00 P.M.

19 PRIZES

**GRAND PRIZE — \$50,000 IN GOLD**

**SECOND PRIZE — \$5,000.00 CASH**  
**THIRD PRIZE — SONY BETAMAX (\$1,500.00)**  
**FOURTH PRIZE — SONY BETAMAX (\$1,500.00)**  
**PLUS 15 COLOR T.V. SETS (14")**

Draw: June 23, 1981 — 8:00 p.m. — 2310 Virginia Drive  
\$100.00 Per Ticket

1,500 TICKETS

L.I.C. NO. 318091  
CASH IN LIEU OF GOLD PROVIDED UPON REQUEST

TICKETS AVAILABLE BY CALLING:

Jack Smith — 729-3185  
Barry Koffman — 234-3885  
Herb Nadolny — 731-6331

Gordon Viner — 236-2371  
Jack Pleet — 733-2233  
Horace Cohen — 238-4444



## View from the Pulpit



### Rating Interest Rates

by Rabbi Dr. Basil Herring  
Congregation Beth Shalom

Even elevators, so they say, have their ups and downs! Yet interest rates seem to be having only "ups", as soaring rates become a fixed fixture of the economic landscape. As a Rabbi, whose supposed expertise lies elsewhere, I claim no special insight into the problem, yet it is true that the tradition has something to say in this regard.

The Torah says "if you sell something, you shall not exploit each other, but you shall reckon it according to the years and crops left until the jubilee." (Lev. 25) This is the prohibition of *ona'ah*, of overcharging for an item, if the price is more than one sixth the real value of the item. Yet, according to the tradition, this prohibition does not apply to the sale of a home or real estate. There the sky is the limit, whatever the market will bear. But if this is the case, then the question is, what do the above-quoted verses refer to, formulated as they are in terms of a land deal and its agricultural produce?

One answer is provided by the Ramban in the 13th century. He explains that while the Torah does not limit the selling price, the Torah is concerned for the return on investment of both the buyer and the seller. Hence the Torah insists that the buyer understand clearly how many crops can be harvested before the land has to be returned to its original owner according to the law of the Jubilee or 50 year cycle. For either party to exact an exorbitant profit over the course of the years, represents the central injustice that the Torah wishes to avoid — for that is exploitation and unfair advantage. Why is this so?

A logical answer is provided by Rabbi Efrayim Lunshitz in the 17th century: he says that land has no fixed value, unlike movables which have a limited life expectancy and usefulness. Land values generally appreciate over the course of time. As Ecclesiastes says "land is forever" — it does not wear out or go away. Hence a house or land that might be overpriced today, could tomorrow become a bargain, and if not tomorrow, then perhaps in 20 or 30 years time. But that is only the case if that price is not multiplied beyond reason within a short time by virtue of skyhigh interest rates. In that case the investment is no investment — it is a gamble, or a dead loss.

It is in this context that we can appreciate the record profits recently reported by banks and lending institutions, profits that are up by over 60% on average. Of course banks are entitled to profits, but it is difficult to justify such figures when it is based on monies collected from people who bought their homes at lower rates, without any way of knowing that we would be experiencing such rates today. Should banks be free to exploit the present economic climate to the detriment of their customers, to chalk up record profit margins? I would think not!

Recently we have been hearing of the soaring number of families who simply give up in the struggle to make their payments, thereby permitting the banks to repossess their homes. What an ironic twist to the Biblical idea of the Jubilee year! Whereas the Jubilee required that the land return to its original owners after 50 years, something designed to facilitate social equality and justice, so there would not be an ever-widening gap between rich and poor, avoiding the endless cycle of poverty — what we see today is precisely the opposite. Today those who must pay sink ever deeper into debt, while the rich are paid bountifully for their interest-bearing wealth. And so the rich get richer, while the poor get poorer, some to be forced into losing their homes. Whatever happened to the Jubilee and the Biblical notions of social justice?

What we have here is, in any case, is yet another illustration of the significance of the Torah and its commentaries for our time. Our society and ourselves would do well to consult Jewish tradition for insight and guidance — and let us as Jews be proud!

### Advertising representative

Are you a self-motivated self-starter with time on your hands and a yen for an income? The Bulletin requires an advertising representative. The position is part-time. Remuneration on commission basis.

Contact Hy Hochberg or Cindy Engel at 232-7306.



## Tribute to Natan Lewin

Natan Lewin has taught for the Ottawa Talmud Torah Board for almost 30 years.

He began his teaching career at Hillel Academy. After many years of dedicated service to that institution, Mr. Lewin assumed teaching responsibilities at the Talmud Torah Afternoon School. Here he has succeeded in instilling in his students a true feeling for Torah learning, particularly in the areas of Tefillah and Chumash. As well he has been able to encourage, through the establishment of special classes, many students who encountered difficulties. Under his tutelage they were able to succeed in their studies.

On Tuesday, June 16, the Ottawa Talmud Torah Afternoon School and the Ottawa Talmud Torah Board will honour Mr. Natan Lewin for his many years of devoted teaching in the Ottawa Jewish Community. This tribute will take place at the Agudath Israel Synagogue as part of the Graduation and Closing Exercises of the Talmud Torah Afternoon School.

Friends and alumni of Hillel Academy and Talmud Torah Afternoon School are encouraged to attend this tribute to Mr. Natan Lewin.

You are cordially invited  
to attend the Graduation  
and Closing Exercises of  
the

Talmud Torah Afternoon  
School

Tuesday, June 16, 1981

14 Sivan 5741

7:30 p.m.

Agudath Israel  
Synagogue

1400 Coldrey Avenue

A reception tendered by  
the parents of the  
Graduates and the  
Afternoon School Parents  
Association will follow.

**TALMUD TORAH  
AFTERNOON  
SCHOOL  
GRADUATES**

**June 1981**

**Sivan 5741**

Maxwell Baylin

Mark Cantor

Joel Gershkovitch

Neil Levine

Daniel Levinson

Riva Levitan

Steven Poplove

Dean Ross

David Schwartz

Steven Sherman

Donna Ship





# Jewish Community Centre News

The J.C.C. of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal

## Golden Agers enjoy an active schedule

On Monday, May 11, approximately 150 members of the Golden Age Club and guests celebrated Mothers' Day with a special luncheon co-sponsored by the Jewish Social Services Agency of Ottawa-Carleton.

A varied program was presented. Eva Honigman read an original poem. Sadie Silverman led the monthly celebration of birthdays and expressed special congratulations to Mr. and Mrs. George Goldberg on the occasion of their 52nd wedding anniversary. President Marcia Bordelay presented Mother of the Year Miriam Bordelay with a certificate of donation made in her honour to Hillel Lodge.

Guest speaker for the afternoon was Rabbi Reuven Bulka.

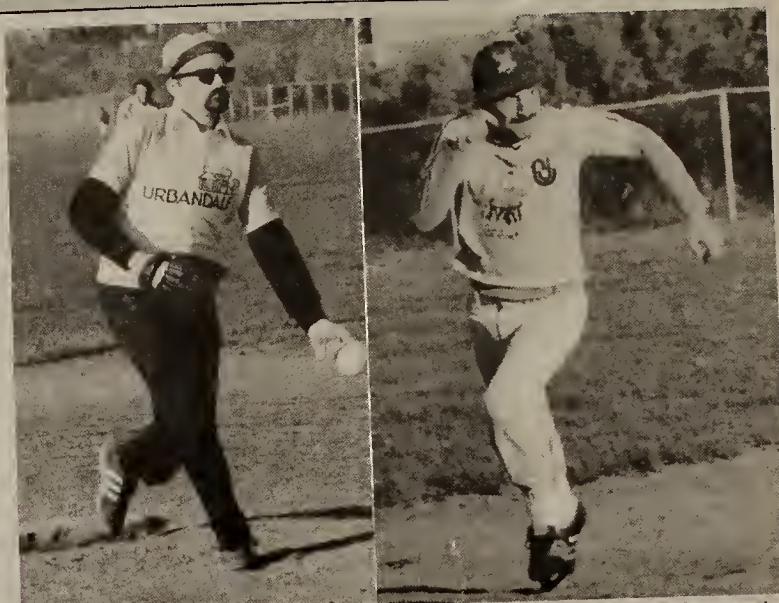
The festivities concluded with a musical program presented by Reuben Lightstone.

Special thanks to Fine's Flowers for the lovely flowers which were presented to each lady who attended the after-

noon. On Wednesday, May 20 members of the Good Luck Club of Montreal were welcomed at a luncheon prepared by the J.C.C. Golden Age Club. Larry Szpirglas, Executive Director of the J.C.C. and Myra Aronson, President of the National Council of Jewish Women, brought greetings on behalf of their respective organizations.

Entertainment for the afternoon was provided by singers Harry Sherman and Mr. J. Jackson, and the George Goldberg Trio.

On Monday, May 25, a busload of Golden Age Club members toured the Experimental Farm and Rockcliffe Park, and viewed Ottawa's magnificent tulips. The group later returned to the J.C.C. where tea was served. Marcia Bordelay and Sadie Silverman gave a report on their recent attendance at the Senior Centres Association of Ontario Eastern Region Conference "Volunteers Fill The Gap."



The Jewish Men's Softball League is off and running for another season. The league has expanded to 11 teams and a 23 game schedule.

### National Capital Council of Jewish Youth General Meeting

Tuesday, June 16 at 7:30 in the Jewish Community Centre. Meeting will include the following points of discussion:

- 1) Year end evaluation & recommendations for 1981-82 (anyone with ideas for programs for 1981-82 is invited to attend).
- 2) Executive elections

This meeting is open to all teens.

B'nai B'rith Youth Organization seeks

### FEMALE ADVISOR

for new girls' chapter now being formed.

For information contact  
Ian Borer, Ottawa Director,  
232-7306.

### Saturday Night Live

Presents a

### Sunday afternoon Pool Party and Bar-B-Que

Sunday, June 14  
4:00 p.m.-7:00 p.m.

at the home of  
Barry and Ricky Baker  
31 Okanagan Drive

FEE: J.C.C. Members — \$3  
Non — Members — \$5

For more information or to register call Shelli at 232-7306

Please Note: program is limited to 30 participants

Register early to avoid disappointment

TWEENS AGE 11-13

### Library Closed

The J.C.C. Library will close for the summer on Thursday, June 18 and will re-open at the beginning of September. The last due date for books is June 7. However, members are welcome to use Library materials in the Library until the closing date.

### ZELIKOW CLUB

Guest Speaker: Saryl Spector "What to look for in buying a home."

Date: Thursday, June 18  
Time: 8 p.m.  
Place: Social Hall

Everyone Welcome

## Time...



## is running out.

Day Camp begins on June 29.  
REGISTER TODAY.

For information call the Camp Office 232-7306.



Summers are for fun

Spend this summer with  
J.C.C.





The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Endowment and Bequest Foundation acknowledges with thanks, contributions to the following Funds as of May 27, 1981:

**LOUIS AND LIBBY AGULNIK FUND**  
In memory of Ronnie Bodnoff by Libby Agulnik.

**JACK AND BETTY BALLON FUND**  
Many thanks to Fay Davidson by Lily and Harry Shoihet.  
In honour of the 99th birthday of Mrs. Rachel Black by Lil and Sam Saslove.

**IRVING BERCOVITCH ENDOWMENT FUND**  
In honour of the 25th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Irving Bercovitch by Carol and Jeff Tradburks and family; by Mary Alice; and by Irving, Beverly, Sharon, Pamela and Deborah Swedko.

**LOUIS AND SALOME BERGER FUND**  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Ruth and Gerald Berger.  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Robert Mendel by Ruth and Gerald Berger.  
In honour of the 70th birthday of Thelma Kisluk by Ruth and Gerald Berger.  
In honour of the 50th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Dave Collins by Ruth and Gerald Berger.  
In memory of Elaine Wright by Ruth and Gerald Berger.

**DR. AND MRS. M. RALPH BERKE FUND**  
Wishing r'fuah sh'lemah to Sam Silbert by Sarah and Ralph Berke.  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Sarah and Ralph Berke.  
Wishing a speedy recovery to Mrs. Ruth Heller by Sarah and Ralph Berke.  
In memory of Sally Krakow by Sarah and Ralph Berke.

**HYMAN BESSIN MEMORIAL FUND**  
In memory of Mrs. Marion Bessin by Ruth and Dale Fyman; by Sylvia and Amnon Pasher; by Mr. and Mrs. David Zelikovitz; and by Freda, Leah and Henry Steinman.

**ALEX BETCHERMAN MEMORIAL FUND**  
In honour of the 99th birthday of Mrs. Rachel Black by Mrs. Mollie Betcherman.  
In honour of the 90th birthday of Mr. Harry Pleet by Mrs. Mollie Betcherman.

In honour of the 25th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Isaac Goldman, Toronto, by Max and Joy Rosenstein.

In observance of the Yahrzeit of Mrs. Hinda Rosenstein, mother of Max, by Max and Joy Rosenstein.  
In memory of Mrs. Rachelle Moscovici Waisman, France, by Max and Joy Rosenstein.  
In memory of Mandy Moscovici, France, by Max and Joy Rosenstein.

In memory of the mother of Ralph Strasberg, Toronto, by Max and Joy Rosenstein.  
In memory of Mrs. Rose Moscovitch, mother of Sibyl Mirsky by Mrs. Mollie Betcherman.

In memory of Sonia Zelikovitz by Mrs. Mollie Betcherman.  
In memory of Mr. Morris Greenberg, by Mrs. Mollie Betcherman and family.  
In memory of Sadie Labovitch by Mrs. Mollie Betcherman.  
In memory of Ronnie Bodnoff by Mrs. Mollie Betcherman and Children.

In memory of Dr. Clayton Fein by Mrs. Mollie Betcherman and Children.  
In memory of Mrs. Marion Bessin by Mrs. Mollie Betcherman.  
In memory of Elaine Wright by Mrs. Mollie Betcherman and family.

**BERNICE FELLER MEMORIAL FUND**  
In memory of Elaine Wright by Betty and Joe Feller.  
In memory of Garson Vogel, Winnipeg, by Betty and Joe Feller.  
In memory of Ronnie Bodnoff by Betty and Joe Feller; and by Doreen, Shari and Alana Bodnoff.

Mazel Tov to Mr. and Mrs. Laz Mirsky on the birth of a grandson, Lee Michael Greenberg, by Betty and Joe Feller.

**RONNIE BODNOFF MEMORIAL FUND**  
In memory of Ronnie Bodnoff by Mrs. B. Fried; Harvey and Yvonne Lithwick; and by Phyllis, Alan, Valerie, Frank and Barbara Rackow.

**TOM AND MIRIAM BORDELAY FUND**  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Issie and Shirley Kardish.

**JEFFREY A. COGAN SCHOLARSHIP FUND**  
In honour of the Bat Mitzvah of Heidi Springer by Lil and Sam Saslove.  
Mazel Tov to Mr. and Mrs. Norman Springer on the Bat Mitzvah of their daughter

Heidi by Lil and Sam Saslove.  
Mazel Tov to Mr. and Mrs. Fred Cogan on the Bat Mitzvah of their son Jeffrey Cogan by Lil and Sam Saslove.  
Mazel Tov on the Bat Mitzvah of Jeffrey Cogan by Lil and Sam Saslove.

**HARRY COOPER MEMORIAL FUND**  
In honour of the Bat Mitzvah of Sharon Gould, Winnipeg, by Jean Cooper.  
Wishing a r'fuah sh'lemah to Baruch Diena by Mr. and Mrs. Louis Achbar.  
Wishing a r'fuah sh'lemah to Jacob Bookman by Mr. and Mrs. Louis Achbar.  
Get well wishes to Roger Levesque by Mr. and Mrs. Louis Achbar.

In honour of the 50th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Harold Pearl by Mr. and Mrs. Louis Achbar.  
In memory of Elaine Wright by Mr. and Mrs. Louis Achbar.  
In memory of Joseph Halperin by Mr. and Mrs. Louis Achbar.

**ABRAHAM AND FANNY DUBROW MEMORIAL FUND**  
In memory of Mrs. Shari Goldstein Glouberman, Montreal, by Hugo Levendel; and by Murray and Miriam Rosenfeld.

**MAX AND MIRIAM DWORKIN MEMORIAL FUND**  
In memory of Elaine Wright by Zelda and Herman Roodman.

In memory of a distinguished Canadian, Mr. David Lewis, by Zelda and Herman Roodman; and by Ann Silver.  
In honour of the 50th wedding anniversary of Yetta and Harold Pearl by Zelda and Herman Roodman.  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Zelda and Herman Roodman.

**JOSEPH AND FANNY GENNIS FUND**  
Wishing a r'fuah sh'lemah to Joe Saxe by Annie and Charlie Dubinsky.  
Wishing Beck and Jack Koffman continued good health by Fanny Gennis.  
In memory of Elaine Wright by Fanny Gennis and Red Burns.

**JACOB GLADSTONE ENDOWMENT FUND**  
In appreciation to Jacob Gladstone by Alyce and Allan Baker.

**STAN AND LIBBY GLUBE FUND**  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Libby and Stan Glube.

**MORRIS GOLDBERG MEMORIAL FUND**  
In honour of the 99th birthday of Mrs. Rachel Black by Lily and Harry Shoihet.

**MORRIS LEON AND MIRIAM LEAH GREENBERG FUND**  
In memory of Elaine Wright by Mr. and Mrs. Lazarus Greenberg.

**SAMUEL AND BESSIE GREENBERG FUND**  
In memory of Elaine Wright by Rose, Chick, Ethel and Irving Taylor.

**WILLIAM AND LENKE GROSSMAN FUND**  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by William and Lenke Grossman.  
Wishing a r'fuah sh'lemah to Dr. Baruch Diena by William and Lenke Grossman.  
Wishing a speedy recovery to Simon Czajcznky by William and Lenke Grossman.

**HILLEL ACADEMY FUND**  
In memory of Elaine Wright by Cindy and Abe Engel.  
Wishing a r'fuah sh'lemah to Meyer Dunn, Montreal, by Cindy and Abe Engel.  
In honour of the 45th wedding anniversary of Mr. and Mrs. H. Horlick by Rhoda and George Caplan.  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Cindy and Abe Engel; and by Freda and Leah Steinman.  
In memory of Mr. David Nathans by Valerie and Gabriel Terkel; and by Marlene, Myron, Michael, Jeffrey and Ari Cherun.

**HILLEL LODGE FUND**  
In honour of Alan Jeffrey Karp, Texas, on having obtained his degree in Medicine by Fay and Nap Kapinsky.

**HY AND PAULINE HOCHBERG FUND**  
Wishing Dr. Baruch Diena a r'fuah sh'lemah by Hy and Pauline Hochberg.

**DEENA HYMAN MEMORIAL FUND**  
In memory of Alfred R. Halpern, Vancouver, B.C. by Sidney Halpern; by Sam Goldstein; and by Mr. and Mrs. N. Abtan and daughters.

**ABRAHAM HERSH KARDASH MEMORIAL FUND**  
Wishing a r'fuah sh'lemah to Dr. Baruch Diena by Chick, Rose, Irving and Ethel Taylor.  
Wishing a r'fuah sh'lemah to Rose Fine by Rose and Chick Taylor.  
In memory of Mr. David Markson by Rose, Chick, Ethel and Irving Taylor.

**JACOB AND ESTHER KIZELL MEMORIAL FUND**  
In memory of Mrs. Cilia Rohrich by Frances and Michael Rubin.  
Wishing a speedy recovery to Nathan Saskin by Frances and Michael Rubin.  
Mazel Tov to Mr. and Mrs. Joe Breatross on the engagement of their son Asher by Musa Kizell.  
Mazel Tov to Mr. and Mrs. Marvin Platt on the engagement of their son Michael by Musa Kizell.

**KOVOD FUND**  
In honour of the 50th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Harold Pearl by Clare and Harry Freedman.  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Sonia Kizell; by Mr. and Mrs. Max Kaplan; and by Carolyn and Joe Miller.

In honour of the 50th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Bert Silverman by Mr. and Mrs. Hy Horlick.  
Wishing Baruch Diena a r'fuah sh'lemah by friends on IAS Team; and by Valerie Terkel, Elaine Rabin, Marlene Cherun, Sharon Peebles and Dora Smith.

In honour of the birthday of Seymour Shadlesky by Laura, Murph and Mark Greenberg.  
In memory of Garson Nathaniel Vogel, by Freda and Leah Steinman.

**SAMUEL AND IRENE KRONICK FUND**  
In honour of a special birthday of Sam Caplan by Mrs. Nathan Zelikovitz.

**JACOB AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND**  
In memory of Elaine Wright by Edie and Issie Landau.

**MAYER AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND**  
In memory of Mrs. Louis Kwechansky by Morton and Sally Taller and family; and by Nancy and Morris Segal.  
In honour of Dr. Gerald Steinberg having obtained his PhD in "Government" by Israel and Jennie Shinder.  
In honour of Connie Steinberg having obtained her Masters Degree in Clinical Nutrition by Israel and Jennie Shinder.

**HARRY LEIKIN ENDOWMENT FUND**  
In memory of Joseph Halperin by Celia and Richard Farber.  
In memory of David Pivnick by Celia and Richard Farber.  
In memory of Mrs. Elaine Wright by Mr. and Mrs. Harry Leikin.  
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Nathan Greenberg by Mr. and Mrs. Harry Leikin.  
In honour of a special birthday of Mrs. Bess (Moe) Greenberg by Mr. and Mrs. Harry Leikin.

In honour of the 25th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Joe Hochberg, Toronto, by Roslyn, Myles, Jodi and Julia Taller.

**ARNOLD AND ROSE LITHWICK FUND**  
In memory of Elaine Wright by Harvey and Yvonne Lithwick.

**IRVING AND ELLEN LITHWICK FUND**  
Wishing Mrs. J. Halperin a healthy and restful summer by Irving and Ellen Lithwick.  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Irving and Ellen Lithwick.  
In memory of Ronnie Bodnoff by Irving and Ellen Lithwick.  
In memory of Elaine Wright by Irving and Ellen Lithwick.  
In memory of Mrs. Marion Bessin by Irving and Ellen Lithwick.  
In memory of Joseph Halperin by Irving and Ellen Lithwick.

**ABRAM AND EDITH MOLOT MEMORIAL FUND**  
In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Freda and Toby Appel.

**PINCUS NEWMAN ENDOWMENT FUND**  
In honour of the 50th birthday of Willy Newman by Ricki and Barry Baker.  
In honour of the birth of a grandson for Mr. and Mrs. Moe Shainbaum by Mr. and Mrs. Pincus Newman.  
In memory of Dr. Gerald Bloom by Mr. and Mrs. Pincus Newman.

(continued on page 7)



continued from page 6  
In memory of Steve Angel by Mr. and Mrs. Pincus Newman.

#### OTTAWA MODERN JEWISH SCHOOL FUND

Birthday wishes to Leona Ship from the staff of UJA and Vaad.

In memory of a beloved sister-in-law, Mrs. Shari Gouberman (nee Goldstein) by Murray and Miriam Rosenfeld.

#### JOSEPH RABIN EDUCATION FUND

In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Esther Bilsky and family; and by Mrs. J. Rabin.

In memory of Mrs. Elaine Wright by Esther Bilsky.

In memory of Dr. Clayton Fein by Esther Bilsky and Mrs. J. Rabin.

#### ETHEL RIVERS MEMORIAL FUND

Best wishes for a speedy recovery to Mrs. Marion Haddad by Minnie and Milton Greenberg.

#### DR. AND MRS. NATHAN SCHECTER FUND

In honour of the 42nd wedding anniversary of Dr. and Mrs. Nathan Schechter by Miss Rose Marcovitch.

In honour of Dr. Nathan Schechter having received the Glenn Sawyer Service Award by Bessie Zunder.

#### GOLDIE SHABINSKY MEMORIAL FUND

Congratulations to Jacie Levinson on his Installation as President of Agudath Israel Synagogue by Laya and Sol Shabinsky.

#### HAROLD SHAFFER MEMORIAL FUND

In memory of Mrs. Elaine Wright by Frances Shaffer. Congratulations to Mr. and Mrs. I. Robinson on the birth of a grandchild by Frances Shaffer.

In memory of David Lewis by Rhea and Ted Wohl.

#### HARRY AND SYLVIA SHINDER FUND

In memory of Ronnie Bodnoff by Zelaine and Sol Shinder.

In honour of the 73rd birthday of Harry Shinder by Sylvia Shinder; by Elhel and David Malek; by Zelaine and Sol Shinder; by Bea and Murray Garceau; by Leslie and Lionel Shinder; by all his grandchildren; and by Lilly Halperin.

#### ISRAEL SHINDER ENDOWMENT FUND

In honour of the 10th wedding anniversary of Mr. and Mrs. John Tackaberry by Morton and Sally Taller.

ding anniversary of Mr. and Mrs. John Tackaberry by Morton and Sally Taller.

#### MOE SLACK MEMORIAL FUND

Congratulations and best wishes to Tillie and Abe Levine on the Bar Mitzvah of their grandson Neil Levine by Charlotte Slack.

In honour of the 35th wedding anniversary of Edie and Ben Kanter by Charlotte Slack.

#### DEBORAH SUGARMAN MEMORIAL FUND

In honour of the 40th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Joe Swedlove by Philip and Gusta Sugarman.

In honour of a special birthday of Louis Weiner by Philip and Gusta Sugarman.

In honour of a special birthday of Harry Aronson by Philip and Gusta Sugarman.

In memory of Elaine Wright by Deborah and Phil Swedlove.

#### TALMUD TORAH AFTERNOON SCHOOL FUND

In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Cayla and Michael Baylin.

In honour of Dr. Morris Levitan having obtained his Degree in Medicine by Ruth and Ronald Levitan and family.

In honour of Riva Levitan having graduated from Talmud Torah Afternoon School by Mom, Dad and Michael.

In memory of Elaine Wright by Cayla and Michael Baylin; and by the Talmud Torah Afternoon School.

#### MOSES CHENYA AND HENRY TORONTOW MEMORIAL FUND

Wishing Stanley Kershman every success in the opening of his Law offices by Mr. and Mrs. Max Naemark and family.

In honour of a birthday for Reva Solway by Max, Jean, Andrea and Leonard Naemark.

In observance of the Yahrzeit of Henry Torontow by Jean, Max, Leonard and Andrea Naemark.

In memory of Ronnie Bodnoff by Freda, Leah and Henry Steinman.

Contributions may be sent to the Foundation at 151 Chapel Street, Ottawa, Ontario, K1N 7Y2. Commitments may also be made by phoning Laura Greenberg at 232-7306. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes.

#### Ronald Bodnoff Memorial Fund

The Officers and Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledge the establishment by family and friends of "The Ronald Bodnoff Memorial Fund" as an everlasting tribute to his memory. Contributions may be made by calling the Foundation office at 232-7306.

#### Notice of Unveiling

The unveiling of a monument to the memory of the late Ethlyn Palmer will take place Sunday, June 28 at 2:00 p.m. at the Jewish Community Cemetery, Highway 31.

Sam and Marcia Caplan wish to thank their many friends for their good wishes and also for their contributions to the various institutions and charitable organizations in honour of his "Second Bar-Mitzvah" and 83rd birthday.



Rabbi Basil Herring presents Mr. and Mrs. Julian Lewin with an Award of Recognition for their efforts on behalf of Beth Shalom West.

## Satellite close to acquiring a site

Sunday evening May 31 saw the launching of Beth Shalom West's second membership drive. A large crowd of members and interested people attended a wine and cheese party at Disco Reflections in the Embassy West Hotel, to celebrate the anniversary of the satellite congregation's founding.

New members were introduced, and a general prospectus of the Congregation's next moves was presented by Dr. Basil Herring, Rabbi of Beth Shalom.

A key announcement of the evening came when Rabbi Herring revealed that concrete steps toward acquisition of a tract of land in the Craig-Henry are have been taken, with the assistance of Jack and Irving Aaron.

Another highlight of the evening was the special Award

of Recognition presented to Mr. and Mrs. Julian Lewin, for their outstanding efforts on behalf of Beth Shalom West.

The membership drive will continue throughout the summer. Information and further details are available, by calling the Rabbi's study at 235-4168, or Morris Samel at 829-2255.

## WHEN IT COMES TO GIFTS... SAY IT WITH TREES



- To celebrate birthdays or anniversaries
  - To commemorate Births, Bar and Bat Mitzvahs, or Weddings
  - To express sympathy for an illness or death
- Planting trees in JNF Forests in Israel means you care.

JEWISH NATIONAL FUND  
Toll Free: 1-800-361-8459



722-6806

722-6806

## Bytown Boilers Reg'd

HIGH AND LOW PRESSURE BOILERS AND RENTALS  
PLUMBING AND HEATING SALES AND SERVICE

1501 CARLING AVE. OTTAWA, ONT. K1Z 7M1

JACK MARCOVITCH

## TEACHERS NEEDED

September, 1981. Openings for qualified teachers in various areas. Applicants should apply for an interview to —

Gerald Cammy, Principal  
Ottawa Modern Jewish School  
829-1284

## PORTS OF CALL GROUP TOURS TO

# ISRAEL

VIA EL AL  
MONDAY DEPARTURES

	2 WEEKS*		3 WEEKS*		
	4 Star Hotels	5 Star Hotels	4 Star Hotels	5 Star Hotels	Air Only
July 6, 13, 20, 27	\$1968	2088	2178	2383	1278
Aug. 3, 10, 17, 24	\$1671	1791	1881	2086	981
Sept. 7, 14, 21	\$1671	1791	1881	2086	981
Oct. 5, 26	\$1671	1791	1881	2086	981

Above price includes airfare, transfers, hotels, comprehensive sightseeing tours and breakfast daily. Airfare in Can. funds, balance land arrangements in U.S. funds. Airfares and land arrangements are subject to change.

**2 WEEK DELUXE  
FAMILY TOUR TO EGYPT AND ISRAEL  
DECEMBER 23-JANUARY 6  
INFORMATION NIGHT  
MONDAY, JUNE 22, 7:45 P.M.  
Board Room, J.C.C.**

For Further Information  
**SANDY GRANATSTEIN, C.T.C. 238-2400**

TRAVEL SERVICES LTD.  
171 BANK STREET  
L'ESPLANADE LAURIER.



## Ottawa boy Gold Medal graduate

Jordan A. Levitin, son of Norman and Lil Levitin graduated from the University of Waterloo this spring with a Bachelor of Environmental Studies in Honours Urban and Regional Planning.

In recognition of his academic achievements and citizenship, he was awarded the Alumni Award Gold medal for Environmental Studies at the University's Convocation ceremonies. He has also been named the Mediacom Scholar for graduating at the top of his class.

Jordan plans to settle in the Ottawa area.



## Community Calendar

**Sunday, June 14**

Star of David Hebrew School Variety Show, Main Auditorium J.C.C., 8:15 p.m.

**Monday, June 15**

B'nai B'rith Lodge 885 Meeting, Board Room J.C.C., 7:30 p.m.  
Golden Age Club Meeting, Assembly Hall J.C.C., 1:30 p.m.

**Tuesday, June 16**

National Capital Council of Jewish Youth Meeting, Board Room J.C.C., 7:30 p.m.  
Machzikei Hadas Sisterhood Mother and Daughter Installation and Closing, 6:30 p.m.  
Jewish Social Workers of Ottawa Closing Meeting "Alcoholism in the Family", home of Miriam Sussman, 8:00 p.m.

**Wednesday, June 17**

Women's Federation of the Jewish Community Council Final Meeting, Board Room J.C.C., noon.  
Hillel Lodge General Meeting, Hillel Lodge, 1:00 p.m.  
Bessie Slone Yiddish Club, Library J.C.C., 8:00 p.m.  
The Canadian Society for the Weizmann Institute of Science Dinner honoring Chief Justice Bora Laskin, Grand Ballroom Skyline Hotel, 6:00 p.m.

**Thursday, June 18**

Zelikow Club Meeting, Social Hall J.C.C., 8:00 p.m.  
Ottawa Women's O.R.T. Closing and Awards Evening, Le Cercle Universitaire, 8:00 p.m.  
B'nai B'rith Women Chapter 421 Blossom Tea, home of Mrs. Corinne Zagerman, 2:00 - 5:00 p.m.

**Sunday, June 21**

Jewish Community Centre Bicycle Clinic, Social Hall J.C.C., 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

**Monday, June 22**

Golden Age Father's Day Luncheon, Assembly Hall J.C.C., 12:30 p.m.

Ports of Call 'Family Tour to Egypt and Israel' Information Night, Board Room J.C.C., 7:45 p.m.

**Tuesday, June 23**

Hillel Academy Graduation Services, Main Auditorium J.C.C., 8:00 p.m.

**Wednesday, June 24**

Jewish Community Council Annual General Meeting, Assembly and Social Hall J.C.C., 6:00 p.m.  
Bessie Slone Yiddish Club, Library J.C.C., 8:00 p.m.

**Thursday, June 25**

Adults for Lively Leisure Lunch 'n' Learn, Agudath Israel Synagogue, 12:30 p.m.

This information is taken from the Community Calendar, maintained by the Women's Federation of the Jewish Community Council. Organizations who would like their events listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by calling 232-7306. Provide details. The Calendar of Coming Events is to be a regular feature of each Bulletin.

### Bulletin Deadlines

The Bulletin will publish once only in each of the months of July and August. Deadlines are:  
Wednesday, July 15 for July 31 issue.  
Wednesday, August 12 for August 28 issue.

## 15 FULL TUITION COLLEGE SCHOLARSHIPS

To inaugurate its Women's Division Freshman Program, the Allan/Touro College is offering full tuition scholarships to qualified students enrolling for the Fall term 1981. The Allan/Touro College, an affiliate of Touro College (New York), is similarly committed to the tradition of excellence in education and features:

- 4-year Baccalaureate Degree Programs • Intensive Judaic Studies • Small Classes and Individualized Programs of Study • Supervised Housing Accommodations.

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT: Dr. Mintzi Schramm, Dean



THE ALLAN/TOURO COLLEGE

21550 West Twelve Mile Road • Southfield, Michigan 48076  
Telephone: (313) 357-2968

## Travel news for Singles

The next program of the Singles Forum will be held on June 18 at Temple Israel, 1301 Prince of Wales Drive, at 8:30 p.m.

Sandra Granatstein, C.T.C., Travel consultant, is the featured speaker. For information call Robin Fund 836-4648 or Harry Gross 733-7989.

## Installation Dinner held

B'nai B'rith Bytown Lodge 3061, held its annual Installation Dinner on Sunday, May 3, at the Agudath Israel Congregation.

New officers installed for the coming year are:

President: Dr. Sydney Marko  
1st Vice President: Brian Pearl  
2nd Vice President: Len Katz  
3rd Vice President: Dave Ingre  
Financial Secretary: Charles Merovitz  
Secretary: Laurie Pascoe  
Treasurer: Gaby Sassoon  
Chaplain: Jim Carroll

## Notes for Seniors

Marlene E. Cherun MSW  
Jewish Social Service  
of Ottawa-Carleton

Upcoming dates to remember:

June 22: Golden Age Luncheon in celebration of Father's Day. Jewish Community Centre, 12:30 p.m., admission \$1.50. Speaker: Rabbi Herring.

June 25: Association for Lively Leisure's "Lunch'n Learn Program", 12:30 p.m. Agudath Israel Synagogue: Elaine Wolfish on "The Effect on my Family of our Sabbatical Year in Israel" accompanied by slides. Admission \$1.50.

### Classified

Responsible person to provide care 3 days a week for 2 sons aged 6 months and 3 years, in my home, Glebe area, beginning September. Phone 234-8196.

Opening: Kosher baby hotel day nursery in Sandy Hill. Ages: newborn to 5 years. Information 235-8987.

Larry Arron  
is at



MYERS

for Chev Olds  
and Cadillac  
Baseline at Merivale

225-1260



### SHABBAT CANDLELIGHTING

(Daylight Saving Time)

June 12 — 8:31 p.m.

June 19 — 8:34 p.m.

June 26 — 8:35 p.m.

Second Class Mail  
Registration No. 4544

### EXPERIENCED TYPIST REQUIRED FOR SYNAGOGUE OFFICE

KNOWLEDGE OF OFFICE DUTIES

Salary commensurate  
with experience

Call 232-3501 for appointment

## STAR OF DAVID HEBREW SCHOOL

2310 Virginia Drive, Ottawa K1H 6S2  
in Alta Vista at Machzikei Hadas Synagogue

## REGISTRATION: SEPT. 1981-82

HEBREW LANGUAGE — Reading, Writing and Oral Usage

HISTORY — World Jewish History Up To The Present

CHUMASH — Suitable to their level of understanding

ISRAEL — The State, Its Institutions and Role in Jewish Life

SIDDUR — is used daily to better acquaint the students with the services of the synagogue

LAWS AND CUSTOMS — Holidays are emphasized with Plays, Stories, Art and Crafts, and Outings

BAR-MITZVAH CLASS and instruction

The fact that the school is situated in a synagogue aids in the children's learning experience of their own culture and provides a positive atmosphere.

### KINDERGARTEN

Sunday morning — 10:00 a.m. - 12:00 p.m.

GRADES I - VI

Monday and Wednesday — 4:00 p.m. - 6:00 p.m.

Registration forms and further information may be obtained by calling:

Mrs. Elaine Clitrome — 523-3033

or

Mrs. Jennie Clitron — 731-7530  
after 4:00 P.M.